



GIÁO XỨ VIỆT NAM

St. Patrick Proto-Cathedral - Proto-Catedral de San Patricio

389 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95113

Điện thoại liên lạc:

VP. Giáo Xứ: (408) 291-6280

VP. Giáo Xứ Mỹ & Mê: (408) 294-8120

Trường Học St. Patrick: (408) 283-5858

Fax Giáo Xứ: (408) 291-6289

Web: www.giaoxuvietnam.org

Giờ làm việc: 9:00 - 12:00 AM & 1:00 - 5:00 PM

Thứ Hai đến thứ Sáu.

9-5-2010

BẢN TIN số 369

* QUÝ LINH MỤC ĐIỀU HÀNH GIÁO XỨ :

- Lm. Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. Chính Xứ

- Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường Phụ Tả

- Lm. Vincent Nguyễn Đình Truyền Phụ Tả

- Lm. Abrego Martin, S.S.L. Phụ Tả

* Phụ giúp các Mục Vụ Giáo Xứ :

- Phó tế vĩnh viễn Joseph Huỳnh Văn Ngọc

- Phó tế vĩnh viễn Đominicô Trần Quốc Dũng

* Phụ trách Văn Phòng Giáo Xứ :

- Nữ tu Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S.

* Mục Vụ Giáo Lý & Việt Ngữ : 291-6270

- Anh Lê Văn Thọ: Điều Hợp Viên

- Anh Phạm Văn Triệu: Trưởng Ban Huấn Luyện

- Chị Lê Kim Oanh: Thư Ký

* Mục Vụ Giáo Lý Tân Tòng (291-6280) : Anh Phan Phú

* Phụ trách Văn Phòng Kế Toán (291-6280) : Lê Michaela

* Ban Tình nguyện/Điều Hợp Viên: Anh Ngô Luật

LỊCH PHỤNG VỤ

9-5 CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH

(Cv 15:1-2,22-29; Tv 66:2-3,5-6,8; Kh 21:10-14,22-23; Ga 14:23-29)

10-5 Thứ Hai: Ngày trong tuần VI Phục Sinh.

11-5 Thứ Ba: Ngày trong tuần VI Phục Sinh.

12-5 Thứ Tư: Ngày trong tuần VI Phục Sinh.

13-5 Thứ Năm: Ngày trong tuần VI Phục Sinh.

14-5 Thứ Sáu: Thánh Mathia Tông Đồ

15-5 Thứ Bảy: Ngày trong tuần VI Phục Sinh.

16-5 CHÚA NHẬT CHÚA THĂNG THIÊN

(Cv 1:1-11; Tv 46:2-3,6-9; Ep 1:17-23 hay Dt 9:24-28; 10:19-23; Lc 24:46-53)

Chia Sẻ Lời Chúa

Anh chị em thân mến, Chúa Giê-su hứa ban quà cho chúng ta là Đấng Trợ Giúp, Đức Chúa Thánh Thần. Đức Chúa Thánh Thần chính là tình yêu và những ai có tình yêu thì hoa quả của tình yêu chính là bình an. Muốn trở thành môn đệ yêu thương của Chúa thì chúng ta cần phải thi hành Thánh Ý Chúa. “Đức Giê-su đáp: ‘Ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy. Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy. Cha Thầy và Thầy sẽ đến và ở lại với người ấy. Nhưng Đấng Bảo Trợ là Thánh Thần Chúa Cha sẽ sai đến nhân danh Thầy, Đấng đó sẽ dạy anh em mọi điều và sẽ làm cho anh em nhớ lại mọi điều Thầy đã nói với anh em. Thầy để lại bình an cho anh em, Thầy ban cho anh em bình an của Thầy. Thầy ban cho anh em không theo kiểu thế gian.’” Nhờ Thần Khí Thiên Chúa ban cho chúng ta mà chúng ta mới nhớ Lời Chúa và thi hành Thánh Ý Chúa. Chúng ta sống Lời Chúa là nhờ Thần Khí trợ giúp vậy chúng ta chớ nên dựa vào bản thân nhưng hãy sống dựa vào Thần Khí.

Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường

Đoàn TNTT Gây Quỹ Bán Hoa Ngày Lễ Hiền Mẫu

Đoàn TNTT sẽ có buổi gây quỹ bán hoa nhân dịp ngày lễ Hiền Mẫu tại các Thánh Lễ nhà thờ St. Patrick vào mừng 8 và 9 tháng 5 năm 2010. Xin quý cộng đoàn vui lòng rộng tay ủng hộ các em để các em có quỹ cho những sinh hoạt trong năm.

CHÚC MỪNG CÁC BÀ MẸ

Giáo xứ Việt Nam St. Patrick xin hiệp lòng với toàn thể dân Hoa Kỳ nhân ngày lễ Hiền Mẫu để tri ân các Bà Mẹ, và nguyện xin Thiên Chúa ban tràn đầy hồng ân để đáp đền những tâm tình yêu thương đầy hy sinh quảng đại của các vị Hiền Mẫu.



CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT		THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
ST. PATRICK	389 E. SANTA CLARA ST. SAN JOSE, CA 95113	5:30 PM 7:00 PM	7:30; 9:00 AM; 4:00; 5:30 PM; 8:30PM (song ngữ)
ST. FRANCES CABRINI	15333 WOODARD RD., SJ.	6:45 PM	
HOLY FAMILY	4848 PEARL AVE., SJ.	7:30 PM	
ST. JOHN THE BAPTIST	279 S. MAIN ST., MILPITAS		4:45 PM
ST. VICTOR	3108 SIERRA RD., SJ.		7:00 PM
THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI ST. PATRICK: 7:30 AM (THỨ 2-6); 6:00 PM (THỨ 2-6); 8:00 AM (THỨ 7)			

NHẬN CÁC BÍ TÍCH

* Muốn nhận **Bí Tích Rửa tội, Thêm sức, Rước Mình Thánh Chúa** xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

* Muốn nhận **Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân** xin gọi văn phòng Giáo Xứ điện thoại 291-6280 để liên lạc 1 vị linh mục tức trực.

* Muốn nhận **Bí Tích Hòa Giải** xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh mục của Giáo Xứ.

* Muốn nhận **Bí Tích Hôn Phối** xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

PHÁT THANH NGUỒN SỐNG:

(Tạm thời ngưng để hoàn chỉnh tốt hơn)

CÂU CHUYỆN LỜI CHÚA (24/24): 408-562-6555

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Ngày 3 tháng 5 năm 2010

Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến,

Ngày xưa ở Việt Nam, trước năm 1975, chúng ta có thể căn cước. Ngày nay ở Hoa Kỳ, khi đi đâu ra nước ngoài, chúng ta đều mang theo "giấy thông hành"/passport. Giấy thông hành/passport sẽ giúp các nhà chức trách địa phương biết được chúng ta là người quốc gia nào, cũng như giúp họ điều tra ra được chúng ta là hạng người hoặc tốt hoặc xấu, để rồi tùy nghi họ quyết định vấn đề nhập cảnh của chúng ta vào đất nước của họ.

Là người Kitô hữu, chúng ta cũng có giấy thông hành/passport. Chúa Giêsu Kitô đã "phát" giấy thông hành/passport cho chúng ta, khi Ngài phán: "Người ta cứ dấu này, mà nhận biết chúng con là môn đệ của Thầy, là chúng con yêu thương nhau" (Ga 13:35). Có nghĩa là, chu toàn Giới Luật Yêu Thương chính là giấy thông hành/passport của người Kitô hữu.

Giấy thông hành/passport không chỉ để giúp cho người khác nhận biết chúng ta là môn đệ của Chúa Giêsu, mà thực sự chúng ta còn cần phải có để trình với Chúa trong ngày phán xét. Lúc đó, Chúa sẽ không hỏi chúng ta đã làm chức vị gì, thành công thế nào hoặc giàu có ra sao trong cuộc sống. Trái lại, Chúa chỉ hỏi vắn vắn một điều và chỉ một điều mà thôi: giấy thông hành/passport của chúng con đâu? Hay nói chính xác hơn, chúng con đã thực thi Giới Luật Yêu Thương thế nào nơi cuộc đời dương thế? (Mt 25:31-46).

Chúng ta đừng đợi tới lúc sắp du hành về Nước Trời, rồi mới lo vội vàng đi làm giấy thông hành/passport. Trái lại, chúng ta phải luôn luôn có giấy thông hành/passport sẵn sàng, vì "ngày giờ chúng con không ngờ, Con Người sẽ đến" (Lk 12:40).

Trong tháng Năm này, Tháng Hoa Kính Mẹ, chúng ta cũng hãy nhớ chạy đến Mẹ, để xin Mẹ ủi an qua lời kinh thầm thiết: "Lạy Mẹ, xin yên ủi chúng con luôn luôn; Mẹ từ bi xin phá những nỗi u buồn; vì đời con gieo rắc biết bao đau thương; và tràn lan gai góc bước trên con đường".

Kính chào trong Tình Yêu của Chúa,


Lm. Gioan Têrêsa Nguyễn Minh Hiền, J.C.D.

Chính Xứ Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral

GIỚI THIỆU TIỀN DỰ TÒNG

(Inquirer or Precatechumenate Period)

Tiền Dự Tòng là bước đầu tiên cho tất cả những ai muốn tìm hiểu hay muốn theo Đạo Công Giáo. Ở giai đoạn đầu tiên này, tất cả những người tham dự được tự do thoải mái vì muốn đến hay muốn đi lúc nào cũng được. Mục đích của Tiền Dự Tòng là tạo ra một môi trường thân ái tránh gây áp lực bắt buộc theo Đạo để cho bất cứ những ai muốn tìm hiểu về Đạo Công Giáo được tự do đến tìm hiểu, đặt những câu hỏi để được giải đáp những thắc mắc. Nhưng nếu sau khi tìm hiểu mà quyết tâm theo Đạo thì sẽ được giới thiệu qua giai đoạn hai là (Catechumenate Period) Dự Tòng. Nếu chưa sẵn sàng theo Đạo thì có thể tiếp tục ở Tiền Dự Tòng là giai đoạn một và muốn ở bao lâu cũng được. Xin mời đến văn phòng giáo xứ tham dự vào mỗi tối thứ Ba, 7:30PM-9:30PM.

Chúc Mừng các Tân Phó Tế Vĩnh Viễn

Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick xin chúc mừng và chung vui với Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick đã có bốn người Việt và sáu người Mỹ đã đón nhận chức phó tế vĩnh viễn vào thứ Bảy ngày 8-5-2010 lúc 9:30AM do sự cầu nguyện và đặt tay của Đức Cha Patrick McGrath tại nhà thờ St. Frances Cabrini. Lễ tạ ơn của ba vị tân phó tế vĩnh viễn sẽ mừng tại nhà thờ St. Patrick Proto-Cathedral lúc 9:00 giờ sáng Chúa Nhật ngày 9-5-2010 và sau thánh lễ tạ ơn sẽ có tiếp tân chúc mừng tân phó tế và quý phu nhân tại Giáo Xứ Việt Nam. Xin mời quý vị cùng đến tham dự tạ ơn Chúa và cầu nguyện cho :

Rev. Mr. Dominic Lê Thọ

Rev. Mr. Joseph Hoàng Thế

Rev. Mr. Anthony Phạm Đỉnh

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình

Khoá Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình. Miền Bắc California. sẽ có khóa học từ chiều ngày 25-26-27/06/2010 tại San Damiano Retreat thành phố Danville. Xin ghi danh sớm để giữ chỗ. Liên lạc: A/C Hải & Bình 957-0882; A/C Hoàn & Hằng 739-5840; Có thể lấy Đơn Ghi Danh ở website: www.tthngd.net.

TIN TỨC & THÔNG BÁO

THÔNG BÁO Tiến Trình Đóng Góp ADA 2010 Giáo Xứ Việt Nam (GXVN) Saint Patrick Proto-Cathedral

Chỉ Tiêu:	\$ 162,506.00
Sau tuần 2	\$ 69,575.00
Sau tuần 3	\$ 112,435.00
Sau tuần 4	\$ 153,910.00
Sau tuần 5	\$ 175,640.55
Sau tuần 6	\$ 183,160.55
Sau tuần 7	\$ 207,055.55
Sau tuần 8	\$ 217,195.55
Sau tuần 9	\$ 222,690.55
Sau tuần 10	\$ 223,470.55
GXVN Sẽ Nhận Lại:	\$ 70,964.55

Xin chân thành cảm ơn tất cả quý vị đã đóng góp. Nguyên xin Thiên Chúa và Mẹ Maria trả công bội hậu! Cũng xin tha thiết kêu gọi những ai trong chúng ta chưa đóng góp. Dù ít dù nhiều, xin tất cả cùng tham gia đóng góp chung với các anh chị em giáo hữu của chúng ta, hầu tỏ bày tinh thần trách nhiệm của chúng ta phải có đối với Thiên Chúa, Giáo Hội, Giáo Phận và Giáo Xứ. Tưởng cũng nên nhắc thêm, nếu mọi người đều đóng góp, GXVN chúng ta sẽ càng nhận lại nhiều hơn, để trang trải số tiền nợ hiện tại còn lại.

RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

Thánh Lễ Rước lễ Lần Đầu cho 286 em trong Ban Giáo Lý-Việt Ngữ thuộc Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick, sẽ được cử hành vào hai Thánh lễ:

-**Thứ Bảy ngày 22-5-10 lúc 10:00AM tại nhà thờ St. Patrick** (166 em thuộc ba trường St. John Vianney sáng & chiều, và St. Lucy).

-**Thứ Bảy ngày 22-5-10 lúc 1:00 PM tại nhà thờ St. Patrick** (120 em thuộc ba trường St. Patrick sáng & chiều, và Our Lady of Peace).

Xin quý phụ huynh đưa các em đến đúng giờ, và xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em hiệp dâng lời cầu nguyện cho các em chuẩn bị Rước Lễ Lần Đầu.

LỄ THÊM SỨC

Thánh Lễ Thêm Sức cho 226 em trong Ban Giáo Lý-Việt Ngữ thuộc Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick, sẽ được cử hành vào **Thứ Bảy ngày 29-5-2010 lúc 7:00 PM tại nhà thờ St. Frances Cabrini**. Xin quý ông bà và anh chị em hiệp ý cầu nguyện cho các em được tràn đầy ơn Chúa Thánh Thần, để Ngài luôn hướng dẫn và ban ơn khôn ngoan trên các em, để các em trở nên những người con ngoan trong gia đình giúp ích cho Giáo Hội và xã hội.

Các Cha Giáo Xứ Tu Nghiệp tại San Juan Bautista

Các cha trong Giáo Phận sẽ đi cấm phòng tại San Juan Bautista từ ngày 10 đến ngày 14 tháng 5. Các cha trong Giáo Xứ sẽ vắng nhà và sẽ có các cha khách đến làm lễ. Xin quý ông bà và anh chị em cầu nguyện cho các cha trong Giáo Phận gặt hái được nhiều hoa quả.

SINH HOẠT CÁC BAN & ĐOÀN THỂ

- **Huynh đoàn Đa Minh: *Sẽ Họp Nguyệt Hội*** vào Chúa Nhật ngày 11--9-5-2010 từ 2:00 đến 4:00 PM tại hội trường St. Patrick như thường lệ.

- **Legio Mariae:** Chúa Nhật ngày 16-5-10, Hội Đồng Curia họp nguyệt kỳ thứ 289 thời gian và địa điểm như thường lệ.

DÂNG HOA & RƯỚC KIỆU KÍNH ĐỨC MẸ

Để tỏ lòng tôn kính Đức Mẹ, Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick sẽ tổ chức rước kiệu và dâng hoa Đức Mẹ 15 phút trước các Thánh lễ sau đây :

- **Thứ Bảy, ngày 8-5-2010**

5:30PM St. Patrick (Đoàn Fatima) Dâng hoa

6:45PM St. Frances Cabrini (Đoàn Khiết Tâm) Làm việc Đền tạ Khiết Tâm Mẹ sau Thánh Lễ.

7:00PM St. Patrick (Đoàn Têrêsa) Dâng hoa

- Ngày 13 hàng tháng kể từ tháng 5 đến tháng 10, sau các thánh lễ 6giờ chiều tại St. Patrick sẽ có rước kiệu Đức Mẹ Fatima.

- **Thứ Bảy, ngày 15-5-2010**

6:45PM St. Frances Cabrini (Đoàn Khiết Tâm) Rước Kiệu kính Đức Mẹ trước Thánh Lễ.

7:00PM St. Patrick (Đoàn Têrêsa) Dâng hoa

- **Thứ Bảy, ngày 22-5-2010**

6:45PM St. Frances Cabrini (Đoàn Khiết Tâm) Dâng hoa kính Đức Mẹ trước Thánh Lễ.

- **Thứ Bảy, ngày 29-5-2010**

5:30PM St. Patrick (Đoàn Fatima) Dâng hoa.

7:00PM St. Patrick Rước Kiệu Đức Mẹ bên ngoài nhà thờ với sự tham dự của các hội đoàn, xin các hội đoàn mặc đồng phục.

CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

Xin quý vị hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn Maria Diễm Mí mới qua đời trong Giáo Xứ chúng ta. Giáo Xứ Việt Nam xin thành kính phân ưu.

QUYÊN TIỀN LẦN II

Hôm nay có quyền tiền lần II cho trường học St. Patrick. Xin quý ông bà và anh chị em rộng tay giúp đỡ.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em.

* Thu các Lễ CN 1 & 2 tháng 5, 2010 : **\$ 13,880.**

* Thu lần II cho việc bảo trì Cơ Sở Giáo Xứ: **\$ 3,337.**

* Thứ Bảy đầu tháng: **\$ 327.**